

**Medical Scenarios (With Audio)**  
**2016-2017 WVU Global Medical and Dental Brigades**  
**Charla Chair – A. Vijay**

**\*It should be noted that these are rough translations and are meant to assist with the audio recording.\***

1. **English:** A week ago, my stomach started having sharp pain on the right side. It is so bad that I cannot even eat and any food that I take in results in me having to vomit. I have not used the restroom to do anything other than pee in four days. My menstruation cycle has been normal and my diet has not changed.

**Spanish:** Hace una semana, mi estómago comenzó a tener dolor agudo en el lado derecho. Es tan malo que no puedo comer y los alimentos que tomo me hacen sentir como yo quiero vomitar. No he utilizado el baño para caca en cuatro días. Mi ciclo de menstruación ha sido normal y mi dieta no ha cambiado.

2. **English:** I was working in the fields when I fell and hit my head on the ground. Since then, I have been having blurred vision. I also scraped my arm when I fell and there is a large cut which now has a white substance. Also, I feel a lot of abdominal pain. My stomach has been bloated and not only have I had diarrhea, but there has also been blood. This has been occurring for two weeks. Also, my face is starting to form white patches.

**Spanish:** Estaba trabajando en los campos cuando se cayó y golpeó mi cabeza contra el suelo. Ahora, a veces, yo tengo visión borrosa. También, raspó mi brazo cuando me caí y hay un gran corte que ahora tiene una sustancia blanca. También, siento mucho dolor abdominal. Mi estómago se ha hinchado y no sólo he tenido diarrea, pero también ha habido sangre. Esto ha estado ocurriendo durante dos semanas. También, mi cara está empezando a formar manchas blancas.

3. **English:** I have a headache and have had a cough for three weeks. My throat itches and feels swollen. My son has been coughing up blood and has bumps all over his arms. He has been out in the sun a lot, but that is normal for him.

**Spanish:** Tengo un dolor de cabeza y ha tenido una tos por tres semanas. Mi garganta se pica y se siente hinchada. Mi hijo ha estado tosiendo con sangre y tiene golpes en sus brazos. Él ha estado en el sol mucho, pero eso es normal para él.